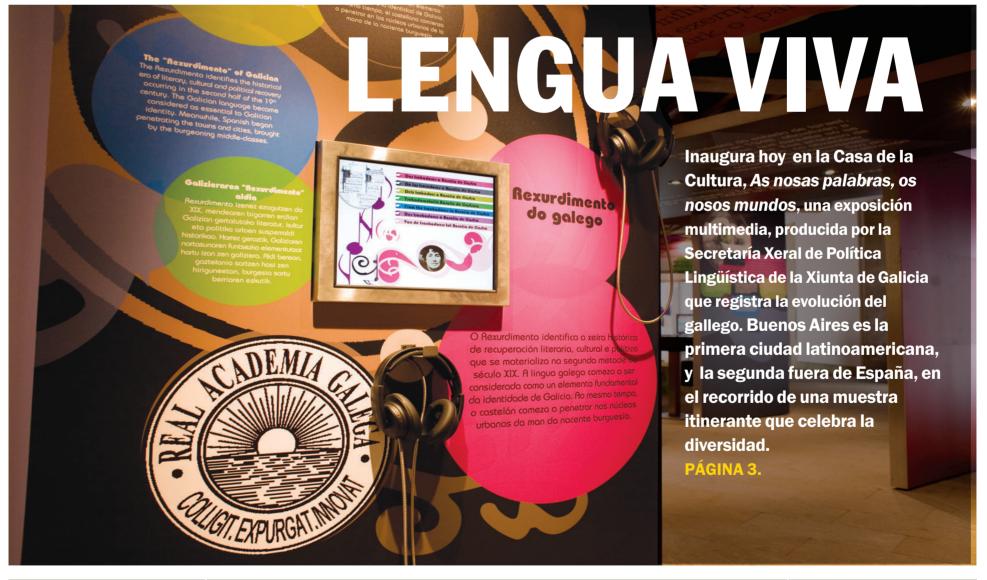


Del 14 al 20 de mayo de 2009





AÑO 6
Nº 356
Revista de distribución gratuita
del Gobierno de la Ciudad
de Buenos Aires

SUMATIO. De todo para escuchar [pág.2] Celebrando la diversidad cultural [pág.3] Los mejores aportes [págs. 4-5] De Galicia a Buenos Aires [pág. 6] Espectro de un poeta/Cosas de Mandinga 3-El humor de Santiago Varela [pág. 7] El humor de Rep/¿Cómo llego? [pág. 8] Además: agenda de actividades, del 14 al 20 de mayo de 2009.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



( Gratis

### CHICOS

CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA Defensa 535, 4342-6610

**G** Sábado, **16** hs. VIAJERAS. Teatro infantil. En esta historia hay cuatro amigas que van a vivir las más desopilantes aventuras. Cumplen un sueño: viajar, irse de casa porque ya no pueden vivir allí. Quieren recorrer el mundo, los caminos, el mar, el bosque, otras ciudades. Con Marcela Brito, Laura D´Anna, Natalia Marcet y Natalia Tesone. Dirección Ana Wolf.

#### **CENTRO CULTURAL RECOLETA**

Junín 1930, 1º piso. 4807-3260. **(h)** Miércoles y viernes. PROGRAMAS EDUCATIVOS. Los chicos con el arte. La propuesta está destinada a chicos, de 7 a 14 años, con el propósito de acercarlos al arte contemporáneo, a través del recorrido participativo por una muestra. Turno mañana y tarde. Martes y jueves, turnos de mañana y de tarde. Jóvenes al Arte. Coordinación Inés Agazzi. Propuesta destinada a estudiantes del nivel secundario. terciario y universitario. Contempla un

recorrido participativo por el Arte Contem-

#### **CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS**

Centro Cultural.

poráneo y la Historia y Arquitectura del

Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944 / 49.

Lunes a domingos y feriados, 10 a 18 hs. JUEGO DE IMÁGENES. Obras abiertas para aprender a ver. Lunes a viernes, gratis. Sábados, domingos y feriados, \$1. **JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS** 

Av. Santa Fe 3951, 4831-4527. **6** Sábados 15.30 y martes 10.30 hs. **DESCUBRÍ EL JARDÍN JUGANDO.** Visita participativa para chicos de 6 a 9 años. Se suspende por mal tiempo. @ Sábados 17 y viernes 10.30 hs. NATURALIS-TAS EN ACCIÓN. Visita participativa para chicos de 10 a 12 años. Se suspende por mal tiempo. Martes o jueves, 19 hs.

**TALLER DE HUERTA DE VERANO PARA** NIÑOS. Ideal para chicos de entre 7 y 12 años. Cupo limitado, solicitar inscripción.

**LA NUBE INFANCIA Y CULTURA** 

Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Sábado, 17 hs. JUANITO A LA ORILLA. Grupo La Mirabilia. Obra de teatro de títeres, basada en el personaje Juanito Laguna del pintor Argentino Berni, Dramaturgia y Dirección Celeste López; intér-

dela. \$18. **MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ JERNÁNDEZ** 

pretes Silvina Bastías y Marisa Taboa-

Av. del Libertador 2373. 4803-2384. Miércoles a viernes, a las 10 v a las 14 **hs. VISITAS DIDÁCTICAS PARA GRUPOS ESCOLARES O CON FINES EDUCATIVOS.** Ciclo lectivo 2009. Diferentes recorridos y actividades didácticas que involucran las

colecciones, el encuentro con artesanos, la historia de la casa donde funciona y también las acciones de la gestión cultural. Los turnos se solicitan por teléfono al 4803-2384 int. 213 o por e-mail: visitasguiadas\_hernandez@buenosaires.gov.ar

**MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI** 

Pujol 644. 4432-5459. Martes y miércoles, 17 hs. VISITAS **GUIADAS PARA CHICOS CON TALLER.** Adecuado para niños de 4 a 10 años. Duración 1 hora. Recorrido por las salas con guión adaptado. El paseo finaliza con una mesa didáctica. PINTANDO A PER-LOTTI. Basándose en la visita, los chicos ilustrarán las obras que le llamaron más la atención. Se invitará a los chicos a colorear imágenes de relieves destacados del artista. Materiales: papel y crayón. Ideal chicos 6 a 10 años. Arte Efímero: en la sala de taller se ubicarán bateas con arena para que jueguen creando. VISITAS GUIADAS PROGRAMA-**DAS.** Para grupos de 5 a 15 personas (adultos y/o chicos). Actividades con inscripción previa. Informes e inscripción al 4433-3396, de lunes a viernes de 9 a 18

#### **MUSEO DE LA CIUDAD**

Defensa 219. 4343-2123. Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR CON LOS JUGUETES DE AYER. Exposición permanente de juguetes antiguos. **EL MUNDO** INFANTIL-LOS JUEGOS Y EL COLEGIO. El aula y los útiles, rodeados de fotografías de alumnos y maestros que poblaron las escuelas porteñas en diversas épocas.

#### \$1. Lunes y miércoles, gratis. **MUSEO LARRETA**

Mendoza 2250. 4786-0280 / 4771-

Jueves y domingo, 15 hs. TECHITO POR SI LLUEVE. De Héctor Presa. A las 16.15 y 17.30 hs. BOLSILLITOS, LUGARES **DONDE GUARDAR SECRETOS.** De Héctor Presa. A las 17.30 hs. HISTORIA CON CARICIAS. Guión Héctor Presa. \$18. Sábados y domingos, 16.15 hs. EN

FAMILIA POR EL JARDÍN. Recorrido participativo para toda la familia y Taller de arte para chicos. Entre perfumes y contrastes de textura y color, podrán descubrir árboles centenarios junto a esculturas y relieves que adornan los patios y senderos hispano-andaluces. Grupos reducidos (12 como máximo). Informes 4784-4040

#### **MUSEO SAAVEDRA**

Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Domingo, 16 hs. MONDONGO PARA

MANUEL. Comedia histórica musical para actores y títeres. Elenco Melina Saavedra, Esteban Lerman y Julián Felcman. Dirección y puesta en escena Hugo Grosso. Producción general El Museo Viajero. \$15. Docentes y jubilados gratis. A las 17.30 hs. LA PEQUEÑA ALDEA. Comedia histórica para toda la familia. Elenco variable Fabián Uccello y Belén Brito, o Malena Faletti y Norberto Benavídez. Autores López Girondo, Prestigiacomo y Uccello. Dirección de Actores Hugo Grosso. \$15. Docentes y jubilados gratis.

#### **MUSEO SÍVORI**

Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628.

CHICOS. Domingos, de 11 a 13 hs. TALLER DE ARTE PARA CHICOS. De 6 a 12 años. Arancelado. Por Daniela Abate. Organiza Asociación de Amigos del Museo. Informes e inscripción 4775-5628. **(G) Domingos, 15 hs. TEATRO. OUINQUELA Y LOS BARCOS.** Un homenaje a Benito Quinquela Martín, y una

CICLOS MUSICALES GRATUITOS EN EL CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES



En cada sede del CEC, diferentes propuestas deleitan los oídos más exigentes. Fusión, jazz, folklore, rock, poesía musicalizada y tango son algunos de los ritmos que suenan este mes, en cada barrio porteño.

> Promoción Cultural del Ministerio de Cultura del Gobierno porteño, está integrado por centros, espacios y complejos culturales ubicados en distintos puntos de la capital: Centro Cultural Adán Buenosayres (Parque Chacabuco), Centro Cultural Plaza Defensa (San Telmo), Complejo Cultural Chacra de los Remedios (Parque Avellaneda), Centro Cultural del Sur (Barracas), Centro Cultural Marcó del Pont (Flores), Espacio Cultural Carlos Gardel (Chacarita), Espacio Cultural Julián Centeya (Boedo) y Centro Cultural Resurgimiento (La Paternal).

—l programa es variado y tentador: recitales y conciertos gratuitos que convocan a públicos de los diversos géneros musicales bajo una misma premisa, la calidad. Se trata de los ciclos que el Circuito de Espacios Culturales presenta este mes en distintos puntos de la ciudad: grupos y solistas de gran nivel pertenecientes a géneros como el rock, el pop, el jazz, el blues, el tango y la fusión. Todos los recitales y conciertos son con entrada libre (para los espectáculos en sala las entradas se retiran de forma gratuita una hora antes de la función). El CEC, dependiente de la Dirección General de

#### La programación de esta semana



VIERNES DE FUSIÓN. Ciclo que propicia la confluencia de diferentes bandas y estilos musicales, con un objetivo común, apropiarse del espacio para hacer "su música". En 2009 participa Estudio urbano de la Dirección General de Música con la presentación de las bandas soporte. Viernes 15, 21 hs. LOS SUPER-TROO-PERS & THE GUACHIGUAGUAS (Estudio Urbano), MAMAPACHA Y LOS HIJOS DEL MAÍZ (fusión). Centro Cul-

tural Adán Buenosayres, Av. Asamblea 1200. Parque Chacabuco. CICLO ESTAMOS EN BANDA. Una pro-

puesta musical que incluye a lo mejor del under local con grupos de rock, pop y fusión. Un clásico de San Telmo. Viernes 15, 21 hs. PRESIDENTE CHAMUYO. Centro Cultural Plaza Defensa, Defensa 535, San Telmo. CICLO DE MÚSICA EN EL SUR. Distintos artistas de folklore y música latinoamericana suben a este escenario ubicado en el corazón de Barracas. Viernes 15, 21 hs. KARINA GUANCA. Sábado, 21 hs. DUENDE KICHUA (folklore). Domingo, 20 hs. TORTAZOS (Quinteto de tango). Centro Cultural del Sur, Av. Caseros 1750. MÚSICA EN EL PARQUE. Distintas propuestas musicales que regalan acordes de rock, reggae, funk, folklore y

pop para todos los vecinos. Sábado 16. 17 hs. LA PISTRACA (rock). Domingo 17, 17.30 hs. LOS CORAZO-NES DEL PLATA (Folklore). Complejo Cultural Chacra de Los Remedios, Directorio y Lacarra, Parque Avellaneda. BLUES, JAZZ Y TANGO. Sábado, 20.30 hs. OSVALDO GALLO JAZZ CUARTETO. Espacio Cultural Julián Centeya, Av. San Juan 3255, Boedo. MÚSICA Y PLÁSTICA. Un espectáculo multidisciplinario con música, poesía y plástica. Sábado, 21 hs. "MAYO EN LA LITERATURA LA PLÁS-TICA Y EL CANTO". Exposición de cuadros, Poemas en el Riel, Recital, Poesía, Imágenes y Canciones. Poesía: Norberto Barleand; Norberto Corti. Escultura. Julio Carabelli. Artistas Plásticos: Geraldine Brignole; Rosa Liberti. Voz y Tango: Flavio Tagini. Centro Cul-

manera entretenida de acercar a los niños a la obra del popular artista. Dirección Osvaldo Tesser. Con Marcelo Canan, Gabriela Grinblat y Mariano Moto. ADO-LESCENTES. (6) Sábados, de 11 a 12.30 hs. ARTE EXPERIMENTAL PARA JÓVENES. A cargo de Eliana Castro. Recomendado de 13 años en adelante. 😉 Sábado, 17 hs. SÁBADO/PAISAJE EN OBRA. A cargo de Mariano Ricardes. Un espacio de experimentación y producción cultural y de búsqueda de respuesta a qué es un paisaje?

#### **PLANETARIO GALILEO GALILEI**

Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.

hs. EL UNIVERSO Y VOS. Para público

infantil. Todo apunta a descubrir las respuestas a los misterios del universo. \$4. Sábados y domingos, 20 hs. TELESCO-PIOS. Observaciones astronómicas: luna, planetas, estrellas, nebulosas y cúmulos estelares. Actividad libre y gratuita, sujeta a condiciones meteorológica. Martes a viernes, a las 13 y a las 16.30 hs. Martes a viernes, 16.30 hs, sábados y domingos, 15 y 18 hs. EL NUEVO SISTEMA SOLAR. La gran familia del Sol. \$6. Menores de 3 años, jubilados y discapacitados.

**RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA** 

Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597 / 0800-444-5343. (c) Martes a domingos, 8 a 18 hs

y domingos, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas. Sólo acompañados por un mayor. (c) PASEO NOC-TURNO. Con guías, a la luz de la Luna llena. Con inscripción previa. Consultar

tural Marco del Pont, Artigas 202, Flores.

**TEATRO 25 DE MAYO** 

días y horarios.

Triunvirato 4444. 4342-7997. **(†)** Domingo, **11** hs. LA MÚSICA EN DOMINGO. CIELO ARRIBA. Espectáculo basado en canciones y ritmos folclóricos tradicionales de nuestro país y latinoamérica. Chacareras, carnavalitos, murgas, cuecas, chamamés... se enlazan ofreciér ABIERTO A TODO PÚBLICO. (6) Sábados doles un contacto con lo mejor de nuestro

Arte Sonoro Tsonami. Convoca a artistas, compositores, performers, creadores, intérpretes y ensambles que trabajen en torno al sonido, para presentar obras en la versión 2009 de dicho encuentro, a realizarse en octubre en Buenos Aires. Este Encuentro es una plataforma de difusión e intercambio del trabajo de artistas, nacionales e internacionales, que se reúnen en torno a la música, performance, instalaciones y todas aquellas expresiones que trabajen con el sonido como eje principal y que no tengan espacio en los medios de comunicación masivos o tradicionales, ya sea por sus propias características o por las pretensiones de sus creadores y que constituyen en una expresión que no busca el lucro, ni fines comerciales. Tsonami no es un concurso, por ende no contempla ningún tipo de premiación en dinero, especies u otras modalidades. La convocatoria abarca las siguientes modalidades: a) Instrumento solista, b) de Cámara, c) Electroacústicas (soporte digital, hasta 8 canales), d) Electroacústicas mixtas. (soporte digital + intérpretes en vivo), e) Audiovisuales/ Performances/Multimedia. (Cualquiera de las modalidades anteriores, mas soporte de video o proyección, representación escénica y/o artes integradas), f) Instalaciones Sonoras, g) Intérpretes o ensambles: de música instrumental, electroacústica, mixta, multimedia; escrita o improvisada, h) Intérpretes Tsonami. Los postulantes deberán adjuntar la siguiente información: nombre del o los compositores o creadores; nombre del o los intérpretes; modalidad a la cual postula; requerimientos técnicos de la obra (Rider y Planta); país y ciudad de residencia; curriculum y comentario de la obra; teléfono; e-mail. La omisión de cualquiera de estos requisitos será causa suficiente para la exclusión de la obra del proceso de selección. La información debe ser enviada a: tsonamibsas@gmail.com, o por correo a: Sres. Encuentro de Arte Sonoro, Tsonami Bs. As. Junín 309, piso 9 "B". Ciudad autónoma de Buenos Aires, Argentina. Código Postal: C1026ABG. Cierre de recepción de obras el 1º de julio, para las postulaciones vía e-mail, y el 25 de junio, para las postulaciones por correo, quedando constancia de esta en el certificado de envío postal. Más información www.myspace.com/tsonamibsas; tsonamibsas@gmail.com

The Met: Live in HD en el Teatro 25 de Mayo. "Thais". Se inicia el ciclo con las repeticiones de las obras emitidas en directo en la actual temporada del Metropolitan Ópera House de Nueva York. El sábado a las 15 horas se podrá disfrutar de la obra en tres actos. con música de Jules Massenet, texto en francés de Louis Gallet, basado en la novela de Anatole France. Esta sensual ópera, estrenada en la Opera de París en 1895, es protagonizada por la gran



soprano Renée Fleming (foto) en el rol de la cortesana egipcia, Thomas Hampson como el demonio Atáñale, Michael Schade como Nicias y Alain Vernhes personificando a Palémon, líder de los monies cenobitas. Se trata de una nueva producción escénica de John Cox. Dirección musical de Jesús López-Cobos. Localidades desde \$40. La cita es en el Complejo Cultural Cine Teatro 25 de Mayo, Triunvirato 4444. 4342-7997.



La exposición itinerante multimedia de la Secretaría Xeral de Política Lingüística de la Xiunta de Galicia muestra la evolución del gallego, una lengua actual y contemporánea, viva, que se regenera en su uso diario.



## CELEBRANDO La DIVERSIDADCULTURAL

xisten más de seis mil lenguas en el mundo, más de seis mil formas de comunicarse con los demás, más de seis mil maneras de ver y entender el mundo. En el marco de esta pluralidad, la muestra As Nosas Palabras, Os Nosos Mundos, que la Secretaría Xeral de Política Lingüística de la Xiunta de Galicia inaugura hoy a las 19, con el apoyo de la Subsecretaría de Cultura porteña, en el primer subsuelo de la Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575) se plantea como una invitación a la celebración de la comunicación humana y de la diversidad lingüística y cultural del mundo.

Esta exposición forma parte de un conjunto de iniciativas de la Xunta de Galicia con motivo del Año Internacional de las Lenguas (2008) y Buenos Aires es su segundo destino fuera de Galicia. Se presentó en septiembre del año pasado en las dependencias de la Dirección General de Educación y Cultura de la Comisión Europea, en Bruselas. Desde el inicio de su itinerancia, ha recorrido también diferentes puntos de la geografía española y ahora llega a Argentina, país que acoge a 120 mil gallegos, para mostrar la evolución de esta lengua que se ha adaptado velozmente a los nuevos tiempos - en los últimos años. Todos los que se acerquen a la exposición podrán comprobar el auge que ha experimentado la lengua de Rosalía de Castro, a través del desarrollo de productos literarios, musicales, aplicaciones informáticas, blgs, teatro o de la industria audiovisual, entre otras. Así, los visitantes encontrarán secuencias sobre cine, publicidad y animación en gallego, videoclips musicales o puntos de escucha de música gallega. Respecto a la

televisión y la radio, se pueden ver producciones audiovisuales realizadas en Galicia y que gozan de un gran reconocimiento en el mundo.

La lengua gallega, al igual que sus gentes, ha evolucionado a la par que la sociedad. Está presente en todos lo ámbitos de la sociedad y de la cultura, sabiendo romper con las trabas del pasado. La juventud juega un papel fundamental en todo este proceso de modernización y ha sabido interiorizar la importancia del plurilingüismo como garantía de una convivencia global en armonía.

As nosas palabras, os nosos mundos revela, a través de distintas formas, lenguajes, ritmos y recorridos, aquellos rasgos y valores que definen el gallego como una lengua actual y contemporánea, creativa, de gran valor histórico y cultural, que vive y se regenera en su uso diario.

Pero hay más: esta exposición itinerante también es un reconocimiento a la dignidad de todas y cada una de las lenguas que conforman esta amalgama global de identidades; un descubrimiento de la lengua gallega partiendo de su sociedad que, por su apoyo al multilingüismo, está especialmente preparada para vivir en un mundo de diversidad y un llamado de atención sobre la necesidad de mantener el equilibrio del ecosistema lingüístico del mundo.

En paralelo a la exposición, se ofrece un recorrido a través de Internet en el sitio web www.asnosaspalabras.org, el primer portal gallego sobre diversidad lingüística, con información de interés sobre el gallego y sobre la diversidad lingüística. La web puede visitarse en siete idiomas.

#### Martes a domingo de 14 a 20. Hasta el 28 de mayo. Entrada libre y gratuita.

tock. Se podrá disfrutar de la ópera Lucia

repertorio tradicional junto a creaciones propias basadas en nuestros ritmos folklóricos; con muchos instrumentos en vivo y un toque de humor. Cielo Arriba son: Sonia Brounstein (voz, acordeón, charango, teclados y aerófonos); Jorge Gribo (voz, guitarra, charango, aerófonos, percusión y arreglos). Y la participación de Astor Barrientos (bajo y aerófonos) y Jonathan

**TEATRO COLÓN** 

Tucumán 1171. 4378-7100. 45 hs. AL COLÓN. Por Canal 7 y conducido por Marcos Mundsdi Lammermoor de G. Donizetti. Principales intérpretes Eglise Gutiérrez, Darío Schmunck y Luis Gaeta. Programa Nominado para el Martín Fierro 2008 como 22 hs. CAMINO AL COLÓN. Programa por Radio de la Ciudad, AM 1110. **CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN** Sarmiento 1551. 4374-1251 ( Jueves, 20 hs. JUANA DE ARCO EN LA **HOGUERA.** Clase de apreciación a cargo del Lic. Claudio Mamud sobre la obra de Honegger, próxima a su representación. **MUSEO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO** 

Suipacha 1422. 4327-0228.

Sábado, 19 hs. TRÍO LAZZI. Alma

(violin), Teresa Fainstein Day (cello) y

Javier Mas (piano). Una fuerte identificación musical enlazó a los juveniles talentos Javier Mas y Alma Quiroga con Teresa Fainstein Day, una cellista con amplia experiencia camarística. En esta oportunidad los escucharemos interpretando de Haydn Trío N°25 en Sol Mayor Húngaro; de Turina Círculo. Op 91, fantasía para piano, violín y cello y de Mendelssohn Trío N°1 en Re menor, op 49. Domingo, 19 hs. TRÍO MATIEGKA. Integrado por Sebastián Subatín en Flauta Traversa, Ana Corrado en Viola y Martín Cadaviz en Guitarra, Rescatan la atractiva obra de este compositor checo. Obras: L. Van Beethoven Serenata Op.8 en Re mayor (en arreglo de época por Wenzaeslaus Matiegka), J.S. Bach Tríc Sonata N°6 en Sol Mayor BWV530 (en

Av. de Mayo 575

#### **©** Actividades con entrada libre y gratuita

**DESTACADO** CASA DE LA CULTURA

ESPECTÁCULOS. Sábado, 19 hs. RECITAL LÍRICO. El tenor Leonardo Pastore, quien inició su carrera artística a los 8 años, cantando tangos y música popular, para perfeccionarse luego como tenor lírico, se presentará acompañado al piano por la maestra Estela Ojeda. Domingo, 18 hs. CICLO DE TANGO. Orquesta Beba Pugliese, directora y pianista; Nestor Osvaldo Suarez (primer bandoneón); Federico Biraben (segundo ban-

doneón); Gabriel Fabián Rivas y Marcelo Gabriel Prieto (violines): Mariano Gimbutas (viola); Gerardo Martin Scaglione (contrabajo) y la voz de Darío Vitale.

**EXPOSICIONES. MÚSICA EN BUE-**NOS AIRES. Fotografías de Alberto Rodríguez. Fotógrafo y docente de fotografía, nacido en Buenos Aires. Esta muestra refleja una visión un tanto diferente de los espectáculos que se realizan en la ciudad, basada principalmente en el Festival de Jazz que orga-

nizara la Dirección de Música de la Ciudad. Sala Ana Díaz. AS NOSAS PALABRAS, OS NOSOS MUNDOS. Se inaugura el sábado esta exposición Itinerante de la Xunta de Galicia, que se plantea sorprender al visitante a través de distintos aspectos del multilingüismo y su vez le permita el descubrimiento de la lengua gallega indistintamente de su procedencia. Sala Subsuelo.

VISITAS GUIADAS. Sábados, a las 16 y a las 17 hs. Domingos, de 11 a 16 hs. (cada hora). AL



PALACIO DE GOBIERNO Y A LA CASA DE LA CULTURA. Para apreciar obras de arte, escudos y banderas, además de la historia de estos edificios que constituyen parte del patrimonio arquitectónico de principios de siglo XIX. Punto de inicio: Bolívar 1. Bilingües: en español e inglés. Las instituciones educativas de todos los niveles y modalidades deben solicitar turno al 4323-9489. martes y viernes de 14 a 18 hs.

Música sin límites. Organiza la Dirección General de Música del Ministerio de Cultura de la Ciudad. Actividades en su mayoría con entrada libre y gratuita, sujeta a la capacidad de cada sala.

Hoy, 21 hs. CICLO ESTUDIO URBANO EN FM FLORES. Conducción Leandro Marques y Nicolás Pfeifer. Banda invitada Yerba Palo y Galleta (folklore). FM Flores 90.7. Mañana, a las 13 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD. Dirige Luis Cladera. 5ª Sinfonía (1º mov.) de Beethoven; Sinfonía Nº40 (1º mov.) de Mozart; Midway march de Williams; La arenosa de Leguizamón y Castilla; Juana Azurduy de Ramirez y Luna; Harry Poter de Williams; The lord of the rings de Shore; The music of James Bond en arr. Jay Boocok y Hook de Williams. Concierto al aire libre en Florida y Santa Fe. A las 18.30 hs. ORQUESTA ESCUELA EMILIO BALCARCE. Director titular Néstor Marconi. Bolsa de Comercio de Buenos Aires. Sarmiento 299. A las 19 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD. Dirige Luis Cladera. Repite el encuentro de las 13 horas. En la Universidad Tecnológica Nacional (U.T.N.). Medrano 951. A las 21 hs. VIERNES DE FUSIÓN ESTUDIO URBANO. Bandas invitadas Los Super Trooper & The Guachiguaguas, Mamapacha y los Hijos del Maíz. Centro Cultural Adán Buenosayres. Asamblea 1200. Parque Chacabuco. El domingo, a las 21 hs. PROGRAMA MÚSICA SIN LÍMITES. Conducción Martha Versace y José Luis Mollo. Entrevista a Colectivo Tango. El sexteto mendocino

hablará sobre su música (una interesante mixtura de música popular con audaces arreglos) y su flamante disco Boleto de Ida. Por Radio de la Ciudad, AM 1110. El martes, a las 21 hs. COLECTIVO TANGO (foto). La banda presenta su CD Boleto de ida. Músicos invitados Carla Algeri y Claudia Levy. Surcando las aguas de la música ciudadana, el jazz y algunas recetas experimentales, este sexteto propone una lectura vanguardista del cancionero popular. El repertorio incluye la original lectura de clásicos como Libertango, Buenos Aires hora cero, Chiquilín de bachín, Malena, Uno, Los mareados, Por una cabeza, El día que me quieras, La yumba, Escualo, Nostalgia y Vuelvo al sur, entre otros. \$5. Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659.



Para chicos, en los barrios. Continúa este fin de semana (y durante todo el mes de mayo) el ciclo de teatro para el público menudo, con entrada gratuita, en el Circuito de Espacios Culturales. Para los espectáculos programados en salas, las localidades se retiran una hora antes de cada función.

Sábado, 15 hs. DE ARENA EL HORIZONTE. Espectáculos ATP. Una travesía para titiritero, clown, artistas del aire y un mimo. Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea 1200, Parque Chacabuco. 16 hs. VIAJERAS. Cuatro amigas van a vivir las más desopilantes aventuras. Con: Marcela Brito, Laura D´Anna, Natalia Marcet y Natalia Tesone. Dir.: Ana Wolf. Centro Cultural Plaza Defensa, Defensa 535, San Telmo. 17 hs. LABERINTO. Para recuperar a su hermano Francisco, Ernestina debe atravesar el laberinto de los gnomos y enfrentarse a su misterioso rey. Por el grupo Dimeconquienandas. Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea 1200, Parque Chacabuco. 18 hs. ESPECTÁCULO DE CIRCO. Centro Cultural del Sur, Av. Caseros 1750, Barracas. 19.30 hs. HUMORÍSIMO. Varieté para jóvenes y adultos. Dir.: Alejandro Borgatello. Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea 1200, Parque Chacabuco.

Domingo, 15 hs. EL LUTHIER Y EL CARACOL. Espectáculos ATP. Por el grupo Le-Tuky-Tuky-Lule. Dir.: Leticia Barbitta. Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea 1200, Parque Chacabuco. 15.30 hs. LIBROS, UNA HISTORIA DE PÁGINAS INQUIE-TAS... En una gran Biblioteca, nada esta quieto, los libros hablan y más que eso, tienen la necesidad de ser leídos, de volar en la imaginación de quién se sumerge en sus páginas. Centro Cultural del Sur, Av. Caseros 1750, Barracas. 16 hs. EL REY ENANO. Comedia dirigida al público infantil, que cuenta las peripecias de un grupo de poetas y actores improvisados que tratan de satisfacer los requerimientos de un niño Rey representando teatralmente una historia improvisada. Dir.: Gabriel Virtuoso. Espacio Cultural Julián Centeya, Av. San Juan 3255, Boedo. 17 hs. PETIT CIRCUS. Espectáculos ATP. Por la compañía Parlanchinas. Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea 1200, Parque Chacabuco. 18 hs. ESPECTÁ-CULO DE CIRCO. Centro Cultural del Sur, Av. Caseros 1750, Barracas.

arreglo propio), Jaques Ibert Deux Interludes (en adaptación del Trio Matiegka), Néstor Guestrín Lugares (dedicado al Trio) y Carlos Guastavino Tres Danzas Argentinas (adaptación propia). \$1.

**TEATRO SAN MARTÍN** Av. Corrientes 1530, 4374-1385.

( Viernes y sábado, 21 hs. CICLO MÚSICA EN EL HALL- NUMEN. El quinteto está integrado por solistas de las orquestas Estable del Teatro Colon, Filarmónica de Buenos Aires y Sinfónica Nacional Argentina: Jorge de la Vega (flauta), Rubén Albornoz (oboe), Pablo Timenthal (clari-



#### Ciclo "Ventanas" en el CCR.

Un ciclo audio visual que presenta un panorama actual de la música y el video se lleva a cabo en el Centro Cultural Recoleta durante este mes. Las ventanas son posibilidades, aperturas hacia nuevos territorios, espacios expresivos y sorpresas. Cada artista, cada performance, cada individuo es una de esas ventanas, abiertas al video v

la música pop, electrónica, acústica y experimental, y a esas zonas en donde se influyen mutuamente. Junto a sus pares locales, participarán artistas uruguayos, chilenos, mexicanos, peruanos y colombianos. A continuación, las actividades del mes, siempre a las 19. @ Miércoles 13. MÚSICA: MARES DE FLU (Mexico-Argentina), VALENTINA (México - Static discos), GUILLERMINA ETKIN + CECILIA LÓPEZ. VISUALES: MARES DE FLU, VALENTINA GONZÁLEZ, BXAXDXG. Jueves 14. MÚSICA: SENSORIAL, FMH (foto). VISUALES: MONDO BLOQUE, SEBASTIÁN DESCARZO. Viernes 15. MÚSICA: AERREH (Perú), IVÁN JHONSON. VISUALES: C1C3, HIPNÓTIKA. Jueves 21. NURIA MARTÍNEZ TRÍO. Entrada: \$ 15. ( Viernes 22. CHITRILL PRESENTA SU ÁLBUM DEBUT, "PORTÍN DE GUDUAN". () Sábado 23. LA CRIOLLA FRODER-BAND. Jueves 28. NURIA MARTÍNEZ TRÍO (segundo concierto). Entrada, \$15.

MUSICA. CANCIONES DE CALE-SITA PARA JUGAR. Viernes, 17 hs. Plaza Irlanda, Calesita José, Neuguén

entre, Tte. Gral. Donato Álvarez y Seguí (Caballito). Sábado, 11 hs. Paseo Sara Vaamonde, Av. Independencia 4246 (Boedo).

Domingo, 11 hs. Estación Caballito. Rojas y Bacacay (Caballito). CANCIONES

DE CALESITA DE LOS ABUELOS. Viernes, 17 hs. Parque Saavedra. Av. García del Río entre Pinto y Roque Pérez (Saavedra), Sábado, 11 hs. Plaza Sudamérica, El Capricho. Av. Fernández de la Cruz entre Piedrabuena y Guaminí (Villa Riachuelo). Domingo, 11 hs. Estación Saavedra, Plaza Este. Av. Dr. Ricardo Balbín y Plaza (Saavedra). CANCIONES DE CALESITA INDUSTRIA NACIONAL. Viernes, 17 hs. Parque Las Heras, La calesita de Pedrito. Av. Coronel Díaz entre Las Heras y Juncal (Palermo). **Sábado, 11 hs.** Parque Lezama. Av. Martín García y Defensa (San Telmo). **Domingo**, **11** hs. Plaza Tte. Gral. Emilio Mitre, Calesita Daniel. Cantilo entre Pacheco de Melo y Av. Las Heras (Recoleta).

NARRACIONES DRAMATIZADAS. CALESICUENTOS DE TODAS PARTES. Viernes. 17 hs. Pekas. Av. Gaona 3036 (Flores). Sábado. 11 hs. Plaza Martín Fierro. Barcala entre Gral. Urquiza y La Rioja (San Cristóbal). CALESICUEN-TOS PORTEÑOS. Viernes, 17 hs. Plaza República de Bolivia, Calesita Juan Carlos". Av. Libertador y Av. Olleros (Palermo). Sábado, 11 hs. Plaza República de México. Av. Figueroa Alcorta entre La Pampa y Av. V. Alsina (Belgrano). Domingo, 11 hs. Plaza Monseñor D'Andrea, Calesita Robertito. Anchorena entre Av. Córdoba v Paraguay (Recoleta)

JUEGOS. CALESIJUEGOS DEL BARRIO. Viernes, 17 hs. Galería Jonte, Parque Infantil Don José. Av. Álvarez Jonte 4767 (Monte Castro). Sábado, 11 hs. Galería Beiró. "La calesita de Leonardo. Av. Francisco Beiró 5340. (Villa Real). Domingo, 11 hs. Plaza Roque Sáenz Peña, La calesita de Pascualito. Remedios de Escalada de San Martín y Andrés Lamas (Villa General Mitre). CALESIJUEGOS DEL MUNDO ENTERO. Viernes, 17 hs. Plaza Balcarce. Vuelta de Obligado entre Manzanares y Jaramillo (Núñez). Sábado, 11 hs. Parque Rivadavia. Rosario entre B. Ambrosetti y Doblas (Caballito). Domingo, 11 hs. Estación Belgrano R. Juramento 3200 (Belgrano). CALESIJUEGOS DE ANTAÑO. Viernes, 17 hs. Parque Centenario, La calesita de Carlitos. Av. Ángel Gallardo y Leopoldo Marechal (Caballito). Sábado, 11 hs. Parque Patricios. Av. Caseros entre Sánchez de Loria y Pepirí (Parque Patricios). **Domingo, 11 hs.** Plaza Almagro. Bulnes entre Tte. Gral. J.D. Perón y Sarmiento (Almagro).

PLASTICA. PINTACUADROS CON CALESITA. Viernes, 17 hs. La calesita de Don Luis, Ramón Falcón 5990 (Liniers), Sábado, 11 hs. Galería Crédito Liniers, Av. Rivadavia 11440 (Liniers). Domingo, 11 hs. Plaza Pompeya, Calesita Pedrito. Traful entre Av. Sáenz y E. Ochoa (Nueva Pompeya). DIBUJANDO CUENTOS. Viernes, 17 hs. Plaza Palermo Viejo. Malabia 1800 entre Nicaragua y Costa Rica (Palermo). Sábado, 11 hs. Plaza 1º de Mayo, La Calesita. Adolfo Alsina entre Pichincha y Pasco (Balvanera). Domingo, 11 hs. Parque Tres de Febrero, Av. del Libertador v Av. Sarmiento (Palermo).

MALABARES. PUM PARA ARRIBA. Viernes, 17 hs. Plaza Fray Luis Beltrán, La calesita de Antonio. Av. Iriarte entre Luzuriaga y Vélez Sarsfield (Barracas). Sábado, 11 hs. Plaza Aristóbulo del Valle, Calesita de la alegría, Campana entre Baigorria y Marcos Sastre (Villa del Parque). Domingo, 11 hs. Plaza Arenales, La calesita de la familia. Nueva York 4050 (Villa Devoto).

TEATRO Y TÍTERES. EL MISTERIO DE LA CALESITA, Viernes, 17 hs. Estación Floresta. Av. Segurola y Venancio Flores (Floresta). Sábado, 11 hs. Parque Avellaneda. Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). Domingo, 11 hs. Plaza General Puevrredón, Carrusel San José de Flores, Yerbal entre Gral, Artigas y F.C. Rodríguez (Flores). PAYASOS EN CALESITA. Viernes, 17 hs. Complejo General Savio, Calesita Stella Maris. Soldado de la Frontera y Olascoaga (Villa Lugano), Sábado, 11 hs. Plaza Salaberry, Mi Sueño, Ay, J. B. Alberdi (Mataderos). Domingo, 11 hs. Plaza Unidad Nacional, A los sueños de los niños. Delfín Gallo entre Leguizamón y Murguiondo (Villa Lugano).

MAGIA. DONDE ESTÁ LA SORTIJA. Viernes, 17 hs. Parque Chacabuco, La calesita de Tatín. Av. Asamblea entre Puan y Curapaligüe (Parque Chacabuco). Sábado, 11 hs. Estación Colegiales, La calesita de Colegiales. Av. Federico Lacroze 2782 (Colegiales). Domingo, 11 hs. Plaza 25 de Agosto. Charlone entre Heredia y 14 de Julio (Villa Ortúzar).

DANZA. GIRANDO AL COMPAS. Plaza Unión Latinoamericana. Costa Rica entre F. Acuña de Figueroa y Medrano (Palermo). Sábado. 11 hs. Plaza Misericordia. Francisco Bilbao entre amacua y Lautaro (Flores). Domingo, 11 hs. Parque Los Andes. Guzmán entre Concepción Arenal y Jorge Newbery (Chacarita).

nete), Mario Tenreyro (corno), y Andrea Merenzon (fagot). Programa: Mozart Divertimento N º 8 k.213; Jesús alegría del Hombre; Haydn Divertimento; Debussy El negrito: Piazzolla Tema de María; Arnold Tres canciones Marineras UNIVERSIDAD CAECE

Av. de Mayo 866

( Sábado, 19 hs. ARS MAGIC. Quinteto de Vientos. Dentro del Ciclo La gran ker que puede mutar en tambores afrivía de Mavo.

**CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA** Defensa 535. 4342-6610. († Viernes, 21 hs. CICLO ESTAMOS EN BANDA, PRESIDENTE CHAMUYO.

Desde hace diez años la agrupación la Ciudad, Gran Buenos Aires y el mundo Iberlucea. entero. Banda que desde siempre mezcla géneros y ritmos, con un sonido roc-

canos, en blues chacareroso, en funki-

macabro, en power tarantela, o en merengue con dulce de leche, etc. Para escuchar, para bailar, para emocionarse. para juntarse y festejar. Con un disco bajo la axila y el segundo en preproducción. (c) Domingo. 19 hs. TANGÓ-

DROMO, MILONGA, Con práctica asistida a cargo del profesor Julio Galletti. CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN

Sarmiento 1551. Martes, 20.30 hs. CICLO JAZZOLO-GÍA EN SU 25° ANIVERSARIO- FEDE-RICO LECHNER TRIO (España). El virtuoso pianista, compositor y arreglador argentino, establecido en España, viaja para presentar su último disco, junto a Carlos Álvarez y Pipi Piazzolla. Idea y

**CENTRO CULTURAL RECOLETA** Junín 1930, 4803-1040.

Coordinación general Carlos Inzillo.

🛈 Jueves, viernes y sábado, 19 hs. CICLO VENTANAS. Participarán Sensorial v FMH con visuales de Mondo Bloque y Sebastian Descarzo; AERREH (Perú) e Iván Jhonson con visuales que serán proyectadas por C1C3 e Hipnotika. Microcine.

**FERIA DE MATADEROS** Av. Lisandro de la Torre y Av. De los

@ Domingo, 11 a 20 hs. HOMENAJE A ATAHUALPA YUPANQUI. Artistas invitados Roberto "Kolla" Chavero; José Ceña; Lucía Ceresani; festival folclórico y ballet. LOS 36 BILLARES

Av. De Mayo 1265. Domingo, 18 hs. NANCY ABALOS. Tango y Folklore. Cantante, percusionista y compositora argentina presenta un recital de tangos clásicos junto con algunas interpretaciones de los temas de más arraigo del folklore. Junto a Carlos Irigoyen, quien la acompaña en guitarra, y Gabriel Luna en el piano.

# FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS

DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD

a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA.

Teléfono: 4323-8000, interno 4254. BARRACAS Av. Brasil y Defensa. ® Sábados, domingos y feriados, 11

Artesanías y espectáculos. **BARRIO NORTE** 

Av. Córdoba v Junín. @ Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.

CABALLITO Patricias Argentinas y Machado. Av.

Díaz Vélez y Campichuelo. (B) Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO. Artesanías y espectáculos.

CHACARITA Av. Corrientes y Dorrego. (9 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES. Artesanías y espectáculos. CONGRESO

Hipólito Yrigoyen y Cevallos. **©** Sábados, domingos y feriados, **11** a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO. Artesanías v espectáculos. **MATADEROS** 

Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio. Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI.

LA BOCA

Artesanías y espectáculos.

@ Jueves, viernes, sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.

PRIMERA CONVOCATORIA DE LA LEY DE MECENAZGO

# Los mejores, a DOI tes

Se trata de la ley que propone a los contribuyentes de la Ciudad destinar los montos que tributan por Ingresos Brutos al fomento de la investigación, capacitación, difusión y producción de las artes, con la coordinación del Ministerio de Cultura porteño.



acido entre los años 70 y 78 antes de Cristo, el nombre del noble Cayo Cilnio Mecenas, noble romano de ascendencia etrusca, confidente y consejero político de César Augusto, quedó indisolublemente asociado a la suerte de las artes. La honorífica asociación se funda en un justo motivo, por cuanto a lo largo de su vida, Mecenas empleó toda su inteligencia y su fortuna en favorecer las Letras y las Artes: Virgilio, Horacio y Propercio se cuentan entre sus protegidos más célebres. De allí que durante el Renacimiento italiano, momento álgido de la producción intelectual en Occidente, se diera el nombre de "mecenas" a familias nobles como los Sforza y los Médicis, de Florencia, que no dudaron en apoyar a artistas de la talla

de Leonardo Da Vinci, Miguel Ángel y Boticelli. Hasta nuestros días, los términos "mecenas" y "mecenazgo" conservan, soterrada, la memoria de Cayo Cilnio, en la actitud de todos aquellos que, de una manera y otra, destinan parte de sus fortunas o ganancias a la producción cultural. De hecho, en las últimas décadas del siglo XX el mecenazgo deja de ser una actitud individual y fortuita para convertirse, en distintos países, en una figura legal que establece un sólido vínculo entre el fomento de la cultura y beneficios fiscales. Desde el año pasado, Buenos Aires es la primera jurisdicción argentina que cuenta con una ley semejante, la Ley Nº 2.264 establece el Régimen de Promoción Cultural, el cual por estos días comienza a dar sus primeros pasos. A través de dicho régimen de incentivo fiscal, los contribuyentes que tributan en el Impuesto Sobre los Ingresos Brutos podrán destinar parte del pago de los mismos a proyectos culturales.

EL MECENAZGO EN LA CIUDAD

Durante la semana próxima, de lunes a viernes, personas y entidades sin fines de lucro con domicilio en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (o que desarrollen la actividad objeto del proyecto en esta jurisdicción) podrán presentar proyectos de investigación, capacitación, difusión, creación y producción cultural, ante el Ministerio de Cultura. Quienes no lleguen en esta primera presentación, no tienen por qué desesperar, el cronograma de presentación de proyectos de este año ofrece nuevas oportunidades: del 27 al 31 de julio y del 21 al 25 de septiembre.

Cada proyecto será evaluado por el Consejo de Promoción Cultural, integrado por tres miembros permanentes designados por el Jefe de Gobierno, otros tres designados por la Legislatura y tres alternos por cada disciplina, designados por los miembros permanentes. Los seleccionados serán publicados en el portal web del Gobierno de la Ciudad en sus derivaciones "cultura" - "mecenazgo", pudiendo así, a través de un enlace informático, acceder a la página web de la Administración General de Ingresos Públicos para realizar los aportes. En este sentido es muy importante destacar la labor realizada por las autoridades y el personal técnico de la AGIP

El cronograma de presentaciones se establece según las distintas áreas (ver recuadro): teatro, circo, murgas, mímica y afines, danza, música, letras (poesía, narrativa, ensayo), artes visuales, artes audiovisuales, artesanías, patrimonio cultural, diseño, arte digital, publicaciones, radio, televisión y sitios de Internet con contenido artístico y cultural. Es importante tener en cuenta que los proyectos

no deben tener fines de lucro. En el caso de las ONG culturales, pueden presentar incluso proyec-

tos con el objetivo de solventar gastos de programa-

ción y funcionamiento, siempre que sus autoridades

desempeñen los cargos directos correspondientes sin

CÓMO FUNCIONA?

percibir honorarios.

Una vez presentados, el Consejo de Promoción Cultural tiene 60 días como máximo para evaluar los proyectos. Tras ser aprobados, los beneficiarios deberán abrir una caja de ahorro en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires para recibir los aportes. El titular del proyecto podrá disponer de los fondos para la realización del mismo tal como fue presentado. Al término de su desarrollo, deberá realizar una rendición de gastos presentando las facturas o tickets correspondientes.

Por su parte, los contribuyentes adheridos al Régimen Simplificado de Ingresos Brutos pueden destinar a estos proyectos el 100% del monto correspondiente a las cuotas no vencidas del año en curso; los demás contribuyentes pueden hacerlo

hasta un 2% de lo abonado en concepto de Ingresos Brutos, durante el año anterior. Los aportes se realizan directamente a través de un depósito en la cuenta bancaria del responsable del proyecto cultural. El contribuyente debe imprimir, vía Internet, una boleta de depósito, mediante la cual realizará el pago en cualquier sucursal del Banco Ciudad. Se recuerda a los interesados que el artículo 34 de la Lev establece límites e incompatibilidades respecto de la vinculación que pueda existir entre patrocinador o benefactor y beneficiario.

Desde luego, el Estado coordina la relación entre los proyectos y los contribuyentes pero no la establece, por lo cual una vez aprobados, queda en manos de los responsables de los proyectos tender los puentes necesarios para que las empresas (grandes o chicas, no es necesario que una única empresa solvente la totalidad del presupuesto) participen del emprendimiento. De esta forma, la Ciudad busca establecer un vínculo virtuoso entre las obligaciones fiscales y la producción cultural, abriendo más y mejores posibilidades para la participación privada en un ámbito donde los fondos son necesarios y escasos.

#### EL CRONOGRAMA DE PRESENTACIÓN DEL PRIMER LLAMADO 2009

ines 18 y martes 19. ARTES VISUALES, DISEÑO Y LITERATURA. Martes 19 y miércoles 20. MÚSICA ACA-DÉMICA, MÚSICA POPULAR Y DANZA. Miércoles 20 y jueves 21. TEATRO, CIRCO, MURGAS, MÍMICA Y AFI-NES, ARTES AUDIOVISUALES Y ARTE DIGITAL. Jueves 21 y viernes 22. ARTESANÍAS Y ARTE POPULAR, PATRI-MONIO CULTURAL. Viernes 22. RADIO, TELEVISIÓN Y SITIOS DE INTERNET, OTROS PROYECTOS NO PREVIS-

TOS. Las presentaciones se recibirán, de 11 a 17 hs., en la Casa de la Cultura (Av. De Mayo 575).

Cuba y Echeverría. ® Sábados, domingos y feriados, 11 **©** Sábados, domingos y feriados, 11 SAAVEDRA a 20 hs FFRIA PASEO PALERMO a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO. García del Río y Roque Pérez. **RECOLETA** 

Av. Santa Fe y Uriarte. (G) Sábados, domingos y feriados de 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE. **PARQUE AVELLANEDA** Av. Directorio v Lacarra.

© Sábados, domingos y feriados, 11 **BRUJO".** Clases de tango sin interrupción. a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA. Av. Del Libertador y Av. Alvear. Artesanías y espectáculos. PARQUE PATRICIOS

 Sábados, domingos y feriados, 11 RETIRO a 20 hs. FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS. Artesanías y espectáculos. Peñaloza. BELGRANO

Malabia y Costa Rica.

Av. Juramento, Vuelta de Obligado,

Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón. © Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA. Artesanías. Sábados y domingos, 18 a **21 hs. PATIO DE TANGO "TANGO** 

**©** Sábados, domingos y feriados, **11** a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA.

Av. Calabria v Rosario Vera

© Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO.

Artesanías y espectáculos. **©** Sábados, domingos y feriados, **11** a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA. Artesanías v espectáculos.

**SAN TELMO** Humberto I y Defensa. © Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I. Artesanías y espectáculos.

Otras ferias Av. Rivadavia 4900. Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. Libros y discos usados.

PASEO DARWIN

obras de arte.

Honduras y Av. Juan B. Justo. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. Objetos, arte y diseño en el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además, actividades culturales.

**PLAZA DORREGO** Humberto I v Defensa, 4331-9855. Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y

PLAZA JULIO CORTÁZAR Jorge Luis Borges y Honduras. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. FERIA MANUALISTA DE PLAZA CORTÁZAR.

CASA CARLOS GARDEL

Lunes a viernes, 11 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. Martes, cerrado. Lunes, miércoles, jueves y viernes, 13 hs. Sábados, domingos y feriados, 13, 15 y 17 hs. VISITAS GUIA-DAS TODOS LOS DÍAS. Sólo castellano. La casa donde vivieran Carlos Gardel y su madre ha sido recuperada por la Dirección General de Museos con la finalidad de convertirla en un museo de sitio que

rescate, conserve, exhiba y difunda el patrimonio cultural ciudadano que representa la obra de Gardel. CARLOS GAR-AIETA. CARLOS GARDEL Y SU REPER-TORIO CRIOLLO. \$1. Miércoles, gratis. Miércoles a las 18 hs. CLÍNICA DE CANTO. Jueves a las 18 hs. CLASES DE

DE GUITARRAS. Sábados de 16 a 18 hs CURSO DE LUNFARDO. Sábados y domingos a las 16.30 y 17.30 hs. EL ÚLTIMO VIAJE DE GARDEL. Drama en un acto de Leonardo Bugliani, que se estrenará el sábado 18 de abril, coproducido con el Laboratorio Cultural del Centro Cultural Ernesto Sábato. Entrada gratuita.

**CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES** Av. De los Italianos 851 (Puerto Madero).

Lunes a viernes, 10 a 18 hs. Sábados . 10 a 19 hs. VISITAS GUIA-DAS ESPONTÁNEAS PARA PÚBLICO **EN GENERAL Y VISITAS GUIADAS** PARA TURISTAS EN CASTELLANO, INGLÉS Y PORTUGUÉS. Lunes a vier-

**TANGO. Viernes a las 18 hs. ENSAMBLE** nes, gratis. Sábados y domingos, \$ 1.

**TORRE MONUMENTAL** Av. Del Libertador 49 (frente a Estación

Retiro). 4311-0186. Lunes a viernes, 10 a 17 hs. Se encuentra momentáneamente cerrado por obras de refacción en la Plaza Fuerza Aérea.El Centro es atendido por personal de la Dirección General de Museos, que orienta al público hacia la oferta de Museos de Buenos Aires, explicando sus características, actividades, ubicación y formas de acceso. Así se amplían considerablemente las oportunidades de visita que ofrece la ciudad de Buenos Aires, con un servicio de atención personalizada y profesional y con la entrega de folletería. DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE

LARRETA Av. Juramento 2291, 4783-2640.

necesaria para expresar motivaciones de tipo social y político. Con curaduría y diseño de montaje de la Arq. De Larrañaga y el Arq. Alberto Petrina, abierta al público hasta el 7 de junio. En Av. Infanta Isabel 555, frente al puente del Rosedal. Martes a viernes de 12 a 20, y sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs. Entrada, \$1. Miércoles y sábados, gratis.

Dos inauguraciones en el Sívori. Este sábado 16, a las 12 hs.,

inauguran dos muestras en el Museo Sívori: "Colección de Arte Argen-

tino", que reúne más de cien obras del acervo patrimonial, y

"Anhelo Hernández", una exposición antológica del gran artista uru-

guayo. "Colección de Arte Argentino", con curaduría de la Arg. María

Isabel de Larrañaga, se organiza en torno de tres grandes núcleos, de

acuerdo con una clasificación estilístico-cronológica que propone un

recorrido didáctico concebido por el equipo de investigaciones de la institución, el cual muestra las distintas escuelas artísticas gestadas

durante el siglo XX en la Argentina: "Patrimonio 1900-1960", "La Abs-

tracción Geométrica después de las vanguardias" y "Patrimonio con-

temporáneo". Cierra el 16 de agosto. Por su parte, la muestra de Anhelo

Hernández incluye medio centenar de obras, entre pinturas, grabados y arte digital, producidas entre 1948 y 2008 por este creador que

ha sabido conciliar su sólida formación artística con la libertad formal

Los premios "Vivir en Buenos Aires". La revista Todo es Historia y la Subsecretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad entregarán los premios a los ganadores del concurso de investigación histórica 2008, Vivir en Buenos Aires. El evento será el jueves 28 de mayo a las 18, en la Biblioteca Ricardo Güiraldes, sede de la Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura (Talcahuano 1261). El objetivo del concurso, pensado como un homenaje a la ciudad, fue impulsar la reflexión acerca de los cambios históricos en la forma de vivir de los porteños. El jurado estuvo conformado por el arquitecto e investigador Carlos Moreno, especializado en preservación patrimonial; por la profesora Liliana Barela, Directora General de Patrimonio e Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires y por el Doctor Félix Luna, historiador y director de la revista. El primer premio se lo llevó María Daniela Espasande por su trabajo Vivir en una villa (miseria). Francisco Gonzalo Montesino obtuvo el segundo premio con Vivir en Puerto Madero, y Ariel Fernando Fort ganó el tercer premio por su trabajo De la solidaridad a la indiferencia. Los modos de habitar en la ciudad: del conventillo a la torre. La primera mención fue para Gabriela Marina Herrero, por Historia de una reina del novecientos. La revista Todo es historia que acaba de cumplir 500 números ininterrumpidos, publicó los trabajos ganadores en su número 496. En su editorial, el Doctor Félix Luna, comenta: "El resultado del concurso ha sido muy satisfactorio y los trabajos premiados se inscriben en la meior tradición de nuestra revista. Así lo podrán apreciar nuestros lectores. La autora de 'Vivir en una villa (miseria)', hace un racconto serio y documentado sobre la cotidianeidad, problemas y sinsabores de sus habitantes. Como azarosa contrapartida, el segundo premio, 'Vivir en el Puerto (Madero)', describe el revés de esa trama. Porque, en efecto, para nosotros 'vivir en Buenos Aires' es también una definición, un modo de vida del que nos sentimos orgullosos y que queremos transmitir a nuestros lectores".

Lunes a viernes, 14 a 20 hs. Martes, cerrado. Sábados y domingos y feriados, 10 a 20 hs. Martes cerrado. COLECCIÓN **PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. 6 Sábados, domingos y feriados, 16 y 18 hs. Lunes a viernes, 17 hs. VISITAS GUIA-DAS PARA PÚBLICO EN GENERAL. **HUGO IRURETA.** Pintura andina. *Hasta el* 3/5. \$1. Jueves gratis. Inauguración: jueves 14 de mayo a las 19 hs.CARLOS

Teresa de León: "Cervantes, el soldado que nos enseñó a hablar", acuarelas para ilustrar el libro "Río Seco" de Leopoldo Lugones y cuatro retratos de Lugones. Colección Jacobo Fiterman. Hasta el 14 de TECA ESPECIALIZADA EN ARTE HISPA-

FAMILIA. ¿Cómo era la vida cotidiana en otros tiempos...? Miro, escucho, imagino y dibujo. **Sábados y domingos a las** 16.15 hs. VISITA AL MUSEO Y TALLER DE EXPRESIÓN PARA CHICOS DE 5 A 9 AÑOS. Grupo de 12 chicos como máximo. Informes: 4784-4040. CICLO DE NARRACIONES 2009. Sábados a las 17 hs. MUJERES CON HISTORIA. Narradoras Juana La Rosa y Elba Marinangeli, Auspicia Asociación Amigos del Museo Larreta. Sábados a las 17 hs. LA ÚLTIMA PIRATA DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO Suipacha 1422. 4327-0272. Martes a viernes de 11 a 17 hs. BIBLIO-

junio. VISITAS PARTICIPATIVAS PARA LA

**EL BANQUETE** De Platón Dirección: Monica Maffia

Sábados, 22 hs. LA MANUFACTURA PAPELERA Bolivar 1582 - 4307-9167

TEATRO **ESTAS OBRAS** CUENTAN CON EL APOYO DE PROTEATRO

**MATRIZKA** De Mario Marino y Carolina Elrich Dirección: Mario Marino

**CRIMINAL** 

De Javier Daulte

Dirección: Marcelo Velazquez

Sabados, 21 hs.

**DEL BORDE ESPACIO TEATRAL** 

Chile 630 - 4-300-6201

Sábados, 19 hs CELCIT Moreno 431 - 4342-1026

Anderfolklore. La expectativa que suscita este ciclo a iniciarse el próximo 15 de mayo a las 21 en el Centro Cultural Plaza Defensa, Defensa 575, con la presentación de Jíbaros y Fondo Naranja (foto), nace de la originalidad de la propuesta inspirada en una concepción de los géneros musicales como elementos vivos en constante transformación. Sobre bases folklóricas en sus diversas expresiones regionales, que agrega condimentos de pop, jazz, v música rioplatense, el género insinúa convertirse en un clásico de la Ciudad. La serie incluye diversos artistas cuyo estilo se nutre en una tradición telúrica latinoamericana, pero desde una mirada



re-interpretativa. A la mencionada presentación del próximo 15 de mayo sucedrán Tremor y Páramo (22 de mayo), Soema Montenegro (29 de mayo), Doña María y Laura Ros (5 de junio), Seba Ibarra y Fer Isella (12 de iunio), y Orozco Barrientos (19 de junio). La idea de la iniciativa es generar un espacio para aquellos artistas emergentes en diferentes regiones del país, cuya heterodoxia de estilo deviene inclasificable. Si bien el género se ha revelado de aceptación entre el gran público, resulta ideal para aquellos que adhieren a nuevas formas v gustan de la innovación. La entrada a todas las presentaciones es libre y gratuita.

Secretos en el barrio. Continúa el ciclo de reportajes públicos "Secretos en reunión", organizado por la Dirección General de Promoción Cultural, que reúne a grandes figuras de la escena nacional premiadas por la Ciudad, todos los miércoles a las 19 en alguna de las ocho sedes del Circuito de Espacios Culturales. Pasaron ya China Zorrilla y Pepe Soriano; el miércoles próximo será el turno de Perla Santalla quien se presentará en el Espacio Cultural Carlos Gardel (Olleros 3640). Luego, se podrá escuchar lo que tienen para decir Haydeé Padilla, Lidia Lamaison, Leonor Manso, Ana María Cores y Duilio Marzio, quienes serán los entrevistados de las semanas que siguen, según el siguiente cronograma: 27/5. HAYDEÉ PADILLA. Complejo Cultural Chacra de Los Remedios, Av. Directorio v Lacarra, Parque Avellaneda, 3/6, LIDIA LAMAISON, Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 202. Flores. 10/6. LEONOR MANSO. Centro Cultural Adán Buenosavres, Asamblea 1200, Parque Chacabuco, 17/6, ANA MARÍA CORES, Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750, Barracas, 24/6, DUI-

**Retratos.** Este trabajo "tiene una trama narrativa abierta, una desprolijidad orgánica, viva. Es discutible si hice un 'videodanza'. La coreografía aquí está adentro de la imagen, en el fotograma mismo... El tiempo en este 'retrato cinematográfico' es simultáneo; conviven el pasado y presente, lo que fue y lo que no es. Las cuatro 'retratadas' son mujeres que quiero v admiro. Ilenas de vitalidad, pasión v belleza. Son mis amigas y también lo fueron de mi madre: una versión imaginaria de ella, una versión del amor puro", dice sobre Retratos, su autor, el cineasta Daniel Böhm, cuyos films de video-danza exploran los límites del lenguaje del cine, en una investigación

poética del movimiento. Aquí, son retratadas cuatro mujeres de distintas generaciones. Sus rostros y cuerpos son enfrentados a la mirada de una cámara tierna y despiadada. Movimientos implícitos y explícitos; intimidad, pudor y extravagancia en una misteriosa coreografía. Una lupa que explora y amplifica sus estados de ánimo, sus silencios, sus soledades compartidas. Lunes a viernes de 14 a 20. Sábados, domin gos y feriados de 10 a 21. Sala 9. C Cultural Recoleta (Junín 1930) Hasta el lunes 25 de mayo.

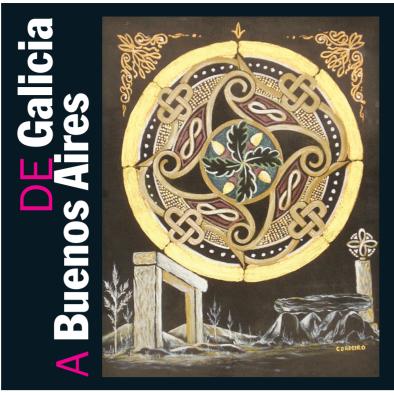
LIO MARZIO. Espacio Cultural Julián Centeya, Av. San Juan 3255, Boedo. Jean Jaurés 735. 4964-2015. **CulturaBA 4** 14 al 20 de mayo de 2009

NOAMERICANO. Historia, Arte, Literatura. Material de referencia: diccionarios y Enciclopedias. Material en español, inglés y francés. La consulta se realiza en sala mediante reserva telefónica previa. Para consultas llamar al tel. 4326-3396 o escribir a mifb\_biblioteca@buenosaires.gov.ar Martes a viernes, 14 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados. 12 a 19 hs. Lunes cerrado. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO. Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. INAUGURACIÓN NUEVAS SALAS DE **EXHIBICIÓN.** Producción Artística Americana; El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. EXPO-SICIÓN INTERACTIVA COLOMBIA. UN DIÁ-LOGO DE INSTRUMENTOS Y CANTOS. Instrumentos musicales, mapas, textos y fotografias donde la imagen se convierte en un registro documental que da testimonio de una Colombia profunda.\$1. Jueves gratis.RECUPERACIÓN DE LA CAPILLA DEL PALACIO NOEL. Inauguración nueva

sala de exhibición del patrimonio permanente Curadores: Patricio Lónez Méndez / Gustavo Tudisco. RECUPERACIÓN DE LA CAPILLA DEL PALACIO NOEL: restauración del friso de cerámicos y construcción del altar de cabecera dedicado al "Buen Pastor". Las imágenes que lo conformarán son producto de escultores y tallistas de Buenos Aires del último cuarto del siglo XVIII. Desde el 14 de mayo. Palacio Noel.

**DE ARTE POPULAR JOSÉ** HERNÁNDEZ

Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábados domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSI-CIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO. Se exhiben piezas pertenecientes al patrimonio cultural del Museo. En las diferentes salas se pueden contemplar coloridos trajes del carnaval correntino; variadas tallas de madera, tapices, carteras, cerámica, instrumentos musicales, imágenes religiosas, piezas de cestería v obietos de uso cotidiano. realizadas por reconocidos artesanos argentinos. Por otra parte, sobresale la colección de platería, que da muestra del trabajo de los principales plateros rioplatenses y abarca objetos realizados a mediados del siglo XIX. También se destacan los textiles tradicionales de las mujeres mapuches, que incluyen un poncho perteneciente a un importante cacique. El recorrido a través del Museo permite al visitante tener una amplia visión del oficio del artesano, tanto de la actualidad como de siglos pasados, y del importante aporte que este arte popular realiza en la cultura Argentina. VISITA AUTO-GUIADA POR LA CASA. Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. PROGRAMA PAr. De Patrimonialización de las Artesanías y Promoción de los Artesanos. El Museo responde a la demanda de sus visitantes, en especial de turistas extranjeros de diferente origen y ofrece a los artesanos la posibilidad de realizar exposiciones en el Museo, ofrecer talleres y charlas o realizar otras actividades. La participación en el Programa significa tener presencia posterior en el Banco de la Memoria Artesanal y difusión en el Blog del Museo. MATES DE PORCELANA. RECUERDOS DEL CENTENARIO. Colección Suescun - Benard. En conjunto con la Fundación Dr. Eduardo Durini. I. Muestra colectiva del taller tierra purpúrea. Artesano Flavio Grinblat. Ganador de la I Bienal de Artesanías Urbanas. En el marco del programa Par. Cierre: 31 de mayo



El sábado inaugura en La Boca esta muestra de dibujos, pinturas y estandartes del artista. Además, complemento, durante todo el mes de mayo, se realizaran charlas y conferencias que darán cuenta de las huellas de la inmigración gallega en el Río de la Plata.

anuel Cordeiro nació el 19 enero de 1927 en La Coruña, al norte de Galicia. Emigrado en 1952 a la Argentina, fue "fichado" el primer año por el Club de fútbol Atlético Independiente. Pero su prioridad era trabajar: lo hizo durante 16 años como maestro pizzero y otros ocho en la tabacalera Piccardo. Al mismo tiempo, diseñaba dibujos sobre cuero para la Casa Artesanías Juli, donde más tarde pasó a trabajar tiempo completo realizando creaciones para sus paisanos gallegos.

En la actualidad, Cordeiro es considerado un artista representativo de la Colectividad Gallega de Buenos Aires. Recibió, entre otras distinciones, la Medalla de la Hispanidad 1990. Fue designado Cofrade da Enxebre Orde da Viera 2000, Gallego del Año 2007 y Guiero de los Gallegos 2008. Este año se mudó al barrio de La Boca, y ahora expone, allí, sus pinturas.

Este sábado a las 16 se inaugura la muestra de Manuel Cordeiro, "Dibujos, pinturas y estandartes de la comunidad gallega", en la Sala Victorica, del segundo piso del Museo Benito Quinquela Martín (Av. Pedro de Mendoza 1835). Permanecerá abierta hasta el 31 de mayo y podrá visitarse de martes a viernes de 10 a 18 y los sábados, domingos y feriados, de 11 a 18.

En el marco de la exposición, el Museo programó actividades con especialistas que disertarán sobre las huellas de la inmigración gallega en el barrio de La Boca. Actuará Xeito Novo, y distintos grupos de música típica. Cabe destacar que una vez completa la capacidad

de la sala (50 personas), no se permitirá el ingreso.

El sábado, las actividades comenzarán a las 13, con la conferencia "Las Letras Gallegas", a cargo de Alberto Portas. A las 16, se presentarán los espectáculos de Música Folk Herbadaboa y Xeito Novo 8 que también actuará, en ese lugar, el viernes 22 de mayo a las 20.

El próximo miércoles, el público podrá presenciar la conferencia El Tercio de Galicia en la Defensa de Buenos Ayres, a cargo de Horacio Guillermo Vázquez Rivarola (participa del evento la Guardia de Honor de la Escuela Nacional de Náutica Manuel Belgrano).

El 23 de mayo a las 16 tendrá lugar la conferencia "Aproximación a lo poético", por Carlos Penelas, se presentarán el grupo de música Virxen do Carmen y Asociación Hijos de Zas (acordeones a piano y percusión) y el Coro Social Asociación Cultura y Recreo Residentes de Vigo. Y el miércoles 27, Rubén Rodríguez Ponziolo disertará sobre "Los Gallegos en el tango", y el viernes 29 a las 16 Marcelo Weissel Álvarez hará lo propio a partir del tema "La presencia Gallega en el Riachuelo. Certezas desde la Arqueología y la Historia. Hallazgo del Mercante Español y la Barraca Peña de La Boca".

El sábado anterior al cierre de la muestra - previsto para el domingo 31 de mayo - a las 16, se realizará la Ronda de Estandartes de la colectividad gallega de Buenos Aires y cantarán Os Toliños, el coro del Instituto Argentino de Cultura Gallega.

Para más información, consultar en: museoquinquelamartin@buenosaires.gov.ar

gobiernos de Juan Manuel de Rosas. Lujos y Vanidades Femeninas del siglo XIX. Peinetones, alhajas, relojes, abanicos y otros accesorios de la moda femenina. Sala Leonie Matthis. La Plaza de Mayo desde la fundación hasta el fin del siglo XIX a través de las aguadas de la pintora francesa. Sala Moda. Vestimenta masculina y femenina de los siglos XVIII y XIX. EMISIONES -INFLACIÓN Y CONVERTIBILIDAD. LA ECO-NOMÍA ARGENTINA A TRAVÉS DE SUS **DIFERENTES MONEDAS.** Sala de Armas. Colección de armas de fuego y armas blancas. Sala Keen. Platería rural. TECNISFE-RIO. Exposiciones referidas a Educación Ambiental. Consultar de lunes a viernes de 9 a 17 hs. Con duración de una hora, se abordan "Historias del Agua", "Historia de las Energías" e "Historia de las Comunicaciones". \$1. Martes y miércoles, gratis. **MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI** 

Testimonios del proceso que se inicia con

**CONFEDERACIÓN ARGENTINA.** Aspectos

políticos, sociales y económicos de los

las Invasiones Inglesas, la Revolución de Mayo y la Independencia Sudamericana.

Pujol 644. 4433-3396

Martes a domingos y feriados, 11 a 19 hs. Jueves, viernes, sábados y domingos, 17 hs. VISITAS GUIADAS. Duración de 1 hora. Recorrido por las dos salas de exposiciones y el taller del escultor Luis Perlotti. Martes y miércoles, 17 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS DE 4 A 10 AÑOS. Duración de 1 hora. Recorrido por las salas con guión adaptado para chicos. La visita finaliza con una mesa didáctica. Se invitará a chicos para colorear imágenes de relieves destacados del artista. Materiales: papel y crayón. El trabajo se lo llevarán como recuerdo de la visita. NUESTROS ANCESTROS. Convocatoria para invitación de artistas contemporáneos que hayan representado a los pueblos originarios a través de distintas técnicas e interpretaciones. Se acompaña con un video transmitido en el auditorio. \$ 1. Miércoles, gratis. 100° CONCURSO DE **BOCETOS ESCULTORICOS Y CROQUIS.** Convocatoria gratuita. El evento se realizará un domingo entre las 11 y las 15 hs. Categorías: Niños, adolescentes y adultos. Temática: "El Museo y El Artista". Los participantes podrán realizar bocetos escultóricos y croquis inspirándose en el mismo Museo de Esculturas Luis Perlotti o en obras del artista. Luego de recibidos los trabajos por personal del Museo, un jurado integrado por profesores de las escuelas de arte otorgará los premios y menciones. Los trabajos seleccionados para exponer integrarán la Muestra Anual de todos los concursos del año en fecha a confirmar.

#### Centros de Exhibición **CENTRO CULTURAL RECOLETA**

Junín 1930. 4803-1041.

Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados y domingos, 10 a 21 hs. LUCRECIA SELI-GRA. Circulaciones. Fotografía. Sala Prometeus. LUIS TOMASELLO. Muestra antológica. Curador Jorge Taverna Irigoyen. Sala Cronopios. MARTIN PARR. Playas. Fotografía. Sala 10. JUAN FONTANA. Ciudad dorada - Instalación. Sala 8. CLAUDIA ARANOVICH. Zona de luz. Objetos. Sala 4. ARTE SIN TECHO. Pintura, luthería, carpintería, murales. Espacio central planta alta y Patio de los Tilos. DANIEL BÖHM. Retratos. Video. Sala 9. MAQUINA DE ARTE. Obra original en pequeño formato. Salas 1 y 2. GUADALUPE FERNANDEZ. Tiempo. Pinturas. Sala 5. DANIELLA LONDON **DEKEL.** Tesorito. Humor gráfico. Espacio Historieta. PATRICIA ALTMARK. Corazón interior, Pintura, Sala 11, FLORENCIA

BOER. Bloody Glicht. Microespacio.

#### COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES **SALA LEOPOLDO LUGONES. TEATRO** SAN MARTÍN

Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5 VIDAS AL LÍMITE. Jueves, 17 y 22 hs. EL ODIO. Francia, 1995. Dir.: Mathieu Kassovitz. Con: Vincent Cassel, Hubert Koundé y Saïd Taghmaoui, **14.30** y **19.30** hs. **OTRO DÍA EN EL PARAÍSO.** EE.UU. 1998. Dir.: Larry Clark. Con: James Woods, Melanie Griffith v James Otis, Viernes, 14,30 v 17 hs. LA PROMESA. Francia/ Bélgica, 1996. Dir.: Jean-Pierre y Luc Dardenne. Con: Olivier Gourmet, Assita Quédraogo v Jérémie Rénier. Sábado, 14.30 y 17 hs. RECUR-SOS HUMANOS. Francia, 1999. Dir.: Laurent Cantet. Con: Jalil Lespert, Jean-Claude Vallod v Chantal Barré, Domingo, 14.30 v 17 hs. EL EMPLEO DEL TIEMPO. Francia. 2001. Dir.: Laurent Cantet. Con: Aurélien Reoing, Karin Virad y Jean-Pierre Mangeot.

#### **DE LA CIUDAD**

Defensa 219, 4343-2123.

Lunes a domingos y feriados, 11 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER / EL MUNDO INFANTIL, LOS JUE-GOS Y EL COLEGIO / AMBIENTACIONES. DORMITORIO DE MYRIAM STEFORD. Estilo Art-Decó. Defensa 219. COMEDOR **DE LOS AÑOS 50. SALA DE ARTEFAC-**TOS MUSICALES, VITROLAS, Defensa 219, 2° piso. AÑOS DE ABRIR Y CERRAR. Exposición de puertas antiguas. VENTANAS DE BUENOS AIRES. Muestra fotográfica de Lucía Pacenza y Luis Girotti). Defensa 223. PROHIBIDO ESCUPIR EN EL SUELO / DONDE COMÍAN LOS PORTEÑOS. Vidriera Audi-

torio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. DUENDES, GNOMOS Y **DEMÁS ADORNOS DE JARDÍN.** Vidrieras de la Farmacia La Estrella. CUANDO LOS PORTEÑOS SE DABAN AIRE. Defensa 219. \$1. Lunes y miércoles, gratis. **EDUARDO SÍVORI** 

Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Martes a viernes, 12 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs.

**MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIA-**DAS. Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. Solicitar turnos al 4772-5628. Sábados y domingos, 16 y 17 hs. VISITAS **GUIADAS LOS FINES DE SEMANA. EXPOSICIÓN DIDÁCTICA CON OBRAS DE LA COLECCIÓN.** Un recorrido acotado y estable para trabajar con los docentes del sistema que acuerdan un antes y un después de su visita.

#### HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE **BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA**

Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. Lunes cerrado. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. Sala Ricardo Zemboraín. Colección de platería urbana del siglo XIX. Sala Tertulias. Mobiliario, iconografía y artes decorativas correspondientes a las 1ª y 2ª mitad del siglo XIX. Sala Independencia.

#### **DESTACADO** TEATRO COLÓN

ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES. La agrupación continúa su temporada hoy a las 20.30 hs. en el Teatro Coliseo. En la oportunidad, la batuta estará a cargo del director y compositor John Neschling. Como solista, el cellista finlandes Anssi Karttunen, quien interpreta un extenso repertorio para violonchelo moderno, clásico v barroco, e incluso para violoncello piccolo de cinco cuerdas, además de crear sus propios arreglos. La Orquesta Filarmónica de Buenos Aires ha sido distinguida recientemente con el Premio a la Mejor Orquesta Sinfónica local de 2008, otorgado por la Asociación de Críticos Musicales de la Argentina. El programa comienza con una obra de Franz Joseph Haydn (1732-1809), destacado compositor austríaco, gran representante del clasicismo vienés. la Sinfonía Nº 88 en Sol mayor. Hob. I: 88 y el Concierto para violoncello y orquesta en Do mayor; Hob. VIIb:1. A continuación, del compositor fines Jean Sibelius (1865-1957) Cantique Laetare Anima Mea, Op.77 a (De "Dos melodías serias", Op.77). La segunda parte se iniciará con Encantamiento, composición del brasileño Mozart Camargo Guarnieri (1907-1993): para culminar con una figura escencial de la música brasileña Heitor Villa-Lobos (1887-1959) y su Choros N°6, el primero compuesto para orquesta. Desde \$ 30 (2° Pullman). Las localidades sobrantes de abono están a la venta en la boletería del Teatro Coliseo. Marcelo T. de Alvear 1125, de lunes a viernes de 9 a 17. Más información: 4816-3789 / 4814-3056.

JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA (foto 2007). Se inicia la Temporada Lírica 2009 con este oratorio dramático en un prólogo y once escenas, basado en un drama de Paul Claudel al que el destacado compositor francés Arthur Honegger (1892-1955) puso música y que fuera concebida como una obra con escenificación al modo de una ópera. La dirección musical estará a cargo de John Nes-



chling, en tanto que la dirección de escena y escenografía recaerán en el reconocido artista plástico Roberto Plate. Principales intérpretes Vera Cirkovic en el rol de Juana de Arco y Didier Sandre como el Hermano Domingo. Participarán también la Orquesta Estable del Teatro Colón; el Coro Estable y el Coro de Niños del Teatro Colón, Serán tres funciones en el Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125, los martes 19 y 26 y el viernes 22, a las 20.30 hs. Localidades sobrantes de abono en venta. **VENTA DE ABONOS. "TEMPORADA LÍRICA 2009".** Se encuentran a la venta tres abonos. Serán cuatro títulos: Juana de Arco en la hoguera de Honegger; El rapto en el serrallo de Mozart; Orfeo y Euridice de Gluck; e I due Foscari de Verdi. Para la renovación, los abonados deberán concurrir con el recibo de titularidad de su abono y documento de identidad. Quienes quieran adquirir por primera vez un abono lo podrán hacer a partir de mañana. Las funciones se realizarán en el Teatro Coliseo, donde se encuentra en curso la venta de abonos, Marcelo T. de Alvear 1125, de 9 a 17. Modalidades de pago: efectivo, tarjetas de crédito v de débito. v cheques a la orden "Teatro Colón no a la orden". Venta telefónica de abonos al 5533-5599. Más información 4816-3789 / 4814-3056 / www.teatrocolon.org.ar.

# ESPECTRO de un poeta

Con dirección de Adelaida Mangani y Hugo Urquijo, sube al escenario de la Sala Casacuberta un espectáculo que reconstruye las instancias previas al crimen de uno de los mayores poetas españoles.

a sola mención de Federico García Lorca remite a la inspiración artística, al talento innegable y a la firme convicción de ideas que trascienden el peligro, como si el cuerpo no fuera más que un albergue del espíritu. Al menos pareciera ser el arquetipo que impregna a los elegidos, porque La sombra de Federico revive permanentemente en cada escenario, en este caso para ser espectadora de los últimos días de su vida. "El crimen fue en Granada", dijo Antonio Machado, en su Granada natal, en 1936, a pocos días de iniciado el alzamiento republicano.

El libreto se desarrolla a partir de la presencia del protagonista en Madrid, y narra los sucesos previos al crimen del que fuera víctima uno de los más grandes poetas y dramaturgos de habla hispana. Sus amigos no logran impedir que viaje a Granada a pesar del peligro que esto significa. Allí lo espera la Guardia Civil Española que acecha su casa, y pese a ocultarse en la del poeta Luis Rosales, una casa amiga pero de corte falangista, cae prisionero para ser fusilado poco después junto a un maestro y dos banderilleros. La obra transita niveles realistas, pero también fantásticos y de ficción, donde el poeta es una sombra que aparece después del crimen para entender la causa de su muerte. Con alto nivel poético combina los sucesos ocurridos con poemas y escenas de sus obras más importantes (Bodas de Sangre, Doña Rosita la soltera, Mariana Pineda y Así que pasen cinco años).

La sala Casacuberta del Teatro General San Martín, Avenida Corrientes 1530, estrenará el 15 de mayo esta obra perteneciente al autor argentino Eduardo Rovner y al español César Oliva, dirigida por Adelaida Mangani y Hugo Urquijo, e interpretada por Fabián Vena, Graciela Dufau, Luis Campos, Aldo Barbero, José María López, Héctor Nogués, Néstor Caniglia, Sebastián Richard, Omar Kühn, Marcelo Melingo, Juan Pablo Carrasco, Eduardo Arias. Graciela Muñiz, y los siguientes integrantes del Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín: Victoriano Alonso, Ariadna Bufano, Mirna Cabrera, Eleonora Dafgik, Valeria Galíndez, Silvia Galván, Bruno Gianatelli, Tito Lorefice, Lucila Mastrini, Johanna Mizrahi, Fernando Morando, Carlos Peláez, Esteban Quintana, Marta Raggi e Ivo Sif-



fredddi. Vestuario y diseño de títeres y objeto: Maydée Arigós; escenografía e limuncación: Héctor Calmet.

Eduardo Rovner registra treinta y cinco obras (Volvió una noche, Lejana tierra mía, Compañía, Sueños de náufrago, La mosca blanca), algunas representadas en diversos escenarios del mundo (Finlandia, Australia, Israel, Cuba, EEUU, Colombia, México, entre otros). César Oliva es español, catedrático de Teoría y práctica del teatro y Doctor en Filología por la Universidad de Murcia, autor de más de trescientos artículos y monografías. Adelaida Mangani es actual directora del grupo de titiriteros del Teatro San Martín con destacada travectoria artística y docente en nuestro medio. Autora y adaptadora, dirige Institutos de la Dirección General de Enseñanza Artística del Ministerio de Cultura. Hugo Urquijo es director teatral de vasta trayectoria; ha llevado al escenario autores disímiles como Beckett, Shaw, Harold Pinter, Pirandello, entre otros, sin embargo quien más ha despertado su interés ha sido Tenessee William.

Las funciones se realizarán de miércoles a domingos 20 hs. Platea \$35. Miércoles, día popular \$20.

Lunes, 14.30 y 19.30 hs. LA MUJER DEL PUERTO. México/ EE.UU: 1991. Dir.: Arturo Ripstein. Con: Patricia Reyes Spindola y Ale-

jandro Parodi. 17 y 22 hs. JUHA. Finlandia, 1999. Dir.: Aki Kaurismäki. Con: Safari Kuosmanen y Kati Outinen. Martes, 14.30

y 19.30 hs. LOS DUEÑOS DE LA NOCHE. EE.UU, 2007. Dir.: James Gray. Con: Joaquin Phoenix, Mark Wahlberg, Eva Mendes y Robert Duvall. 17 y 22 hs. MI NOMBRE ES TODO LO OUE TENGO. Reino

Unido/Italia/Francia, 1998. Dir.: Ken Loach. Con: Peter Mullan, Louise Goodall y David McKay. Miércoles, 14.30 y 19.30 hs. LAS HORAS DEL DÍA. España, 2003. Dir.: Jaime Rosales. Con: Alex Brendemühl, Àgata Roca y Pape Monsoriu. 17 y 22 hs. THE BANK. Australia, 2001. Dir.: Robert Connolly. Con: David Wenham, Anthony LaPaglia y Sibylla

Budd. 8. Estudiantes y jubilados \$5. Los interesados deberán tramitar su credencial de descuento en el 4° piso del Teatro San Martín, de lunes a viernes de 10 a 16 hs. Viernes, sábado y domingo, a las 22 hs. Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530.

## **COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS**

Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5 TEATRO PRESIDENTE ALVEAR

**Avenida Corrientes 1659** 

Viernes, 21 hs. TITULARES (LA VOZ DEL PUEBLO). De: Bernardo Carev. Dir.: José María Paolantonio, Con: Aleiandro Awada, Ana Yovino, Cutuli, Manuel Vicente, Emiliano Dionisi y elenco. Miércoles a domingos. Platea \$35. Platea alta \$25. Tertulia \$15. Miércoles, día popular: platea y platea alta \$20; Tertulia \$10.

#### **TEATRO REGIO**

Av. Córdoba 6056 Jueves a sábados, 20.30 hs. Domingos,

19 hs. EL REÑIDERO. De Sergio De

Cecco. Dir.: Eva Halac. Con: Antonio Grimau, Joaquín Furriel, Julieta Vallina, Marita Ballesteros y elenco. Platea: \$35. Platea alta y palcos \$25. Jueves, día popular, entrada gral: \$20.

#### **TEATRO SARMIENTO** Av. Sarmiento 2715.

Jueves a domingos, 21 hs. MI VIDA DES-

PUÉS. De y Dir: Lola Arias. Con: Carla Crespo, Blas Arrese Igor, VaninaFalco, Mariano Speratti, Pablo Lugones y

Buenos libros, Buenos Aires. La Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura del Ministerio de Cultura porteño, invitan a los vecinos a disfrutar de las actividades que con entrada libre y gratuita, organiza para la semana.

Hoy, a las 19.30 hs. PRESENTACIÓN DE **COLOR PASTEL, FANZINE GRATUITO DE** POESÍA, INTERVENIDO POR ARTISTAS PLÁSTICOS. Comienza el 6º año de ediciones y lo celebra con una lectura convocando a tres autores 2008 (Alejo Méndez, Carlos Battilana y Osvaldo Bossi) y tres autoras 2009 (Sol Echevarría, Nurit Kasztelan y Jimena Repetto). Invitan Laura Mazzini y Germán Weissi. www.colorpastel.com.ar



El martes, a las 19.30 hs. BAJANDO DEL BLOG. Leen poetas que publican en blog: Clara Muschietti, Marina Mariasch, Ezequiel Zaidenwerg, Diego Carballar, Alejandro Mendez, Nicolás Domínguez Bedini, Joaquín Valenzuela, Matías Gael, Natalia Fortuny, Pedro Mairal, Mercedes Halfon, Fernanda Nicolini y otros. Casa de la Lectura. Lavalleja 924. 5197-5084.

Nuria Martínez en el Recoleta. Los jueves 21 y 28 de mayo, a las 19, el Microcine del Centro Cultural Recoleta será el espacio de presentación de Mensajes en el viento, nuevo disco de Nuria Martínez Trío. En este reciente trabajo discográfico, se escucha el legado de las músicas tradicionales de los pueblos originarios de los Andes Sudamericanos y del folklore del norte argentino. Suenan vidalas, zambas, tinkus, sayas, sikuris, temas de grandes compositores como Ricardo Vilca, Luzmila Carpio, reco-



pilaciones de Leda Valladares, Leguizamón y Castilla, y temas propios. Al original sonido de este trío de Buenos Aires, conformado desde hace varios años por Nuria Martínez (sikus y quena), Luciano Larocca (percusión) y Federico Beilinson (guitarras y loops) se suman invitados de la talla de Tomas Lipan, Franco Luciani, Ramiro Mussotto, Charo Bogarin, entre otros. Entrada libre y gratuita. Microcine del CCR. Junin 1930, 1º piso.

Viñetas sueltas. Una vez más, el mundo de la historieta argentina e internacional se da cita en Buenos Aires, para generar un espacio donde autores y público celebran el noveno arte, establecen vínculos e intercambian experiencias de todas las latitudes. El 25 de mayo, 16 dibujantes dibujarán 16 carteleras en el microcentro porteño. Así se inaugurará la segunda edición del Festival Internacional de Historietas "Viñetas Sueltas". Autores de Europa y América celebrarán el noveno arte, intercambiando lazos y experiencia con el público. Entre las muestras de los artistas argentinos, se destaca "Los Personajes de Carlos Trillo", que contará con 100 originales de los dibujantes que colaboraron con él. También se expondrán trabajos de autores provenientes de Francia, Suiza, Italia, Bélgica, España, Canadá, Brasil y Colombia. Habrá talleres para los más chicos, visitas guiadas para los colegios y distintas actividades para

que puedan bucear en el mundo de las historietas. Esta segunda edición apuesta al crecimiento de la disciplina en Argentina, en un evento pensado para apreciar la historieta en todas sus formas, así como sus cru-

ces con otros lenguajes y otras artes, hasta el 31 de mayo. Se realizará en el Centro Cultural Recoleta, la Alianza Francesa y el Malba.

elenco. Platea \$35. Jueves, día popular \$20. Sábado y domingo, 16 hs. MOC Y POC. Basada en el libro de Luis Pescetti. Adaptación: Román Lamas y Lorena Barutta. Dir.: Adelaida Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Entrada gral.: \$15.

**TEATRO GENERAL SAN MARTÍN** Av. Corrientes 1530. Sala Casacuberta.

Viernes a domingo, 20 hs. Estreno: LA SOMBRA DE FEDERICO. De: Eduardo Rovner y César Oliva. Dir.: Adelaida Mangani y

Hugo Urquijo. Con: Fabián Vena, Graciela Dufau, Luis Campos, Aldo Barbero, José y elenco. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín: Victoriano Alonso, Ariadna Bufano v Mirna Cabrera. Musicalización: Adelaida Mangani y Hugo Urquijo. Realización de títeres: Marta Raggi e Ivo Siffredi, Vestuario, diseño de títeres y objetos: Maydée Arigós Escenografía e iluminación: Héctor Calmet. Las funciones se realizarán de miércoles a domingos a las 20 hs. Platea: \$35. Miércoles, día popular: \$20.



Ludovico Atarrechea y su fiel rosillo solían

andar siempre prendidos a cuenta carrera cuadrera se presentara, desde los pagos de Villegas hasta más allá de los de Pergamino. El hombre se anotaba en todas con su rosillo patas largas y panza caída, de buena sangre y mala vida con el cual, de pura fe y porfía, perdía tantas veces como corría el pobre tungo.

Así fue que yendo pa' el lado de Chacabuco donde ese domingo había fiesta y lonja; en medio del camino, a la hora de sestear, va y se le aparece al Ludovico el mismísimo Mandinga, Príncipe de los Infiernos, arremolinando una nube de

- Yo soy Lucifer -anunció el aparecido encarando de frente- Me llaman el poderoso, pedí no más y tu deseo será cumplido, que yo esta vez me quedo con poco, sólo con tu alma de jugador empedernido.

Ludovico y el animal sin tiempo ni de decir "ánima bendita" ante semejante aparición, se quedaron secos como estatuas, de aterrados que estaban los pobres.

- Y más vale que te andés apurando con

el pedido que ando corto de tiempo y escaso de paciencia -insistió Lucifer.

Entonces fue que Ludovico se comienza a calmar, tranquiliza al animal y sin pensarlo mucho, alma de jugador, no va y le dice que el ánima le importa poco, que ya la tiene a la miseria de tanto desengaño y qué se yo cuántas penas más. Y no va y le pide a Lucifer, con respeto, que quiere que su flete sea el más veloz y ganador en éstos y en todos los pagos. Para ahora y para siempre.

Lucifer miró fijo al overo rosillo, lo que hizo poner más nerviosa a la bestia, y luego dirigiéndose a Ludovico afirmó con voz de trueno:

- De acuerdo, el más veloz -dicho lo cual se transformó en remolino y desapareció por esos caminos de Dios, que Dios me perdone. Como se verá ese encuentro, de verdad,

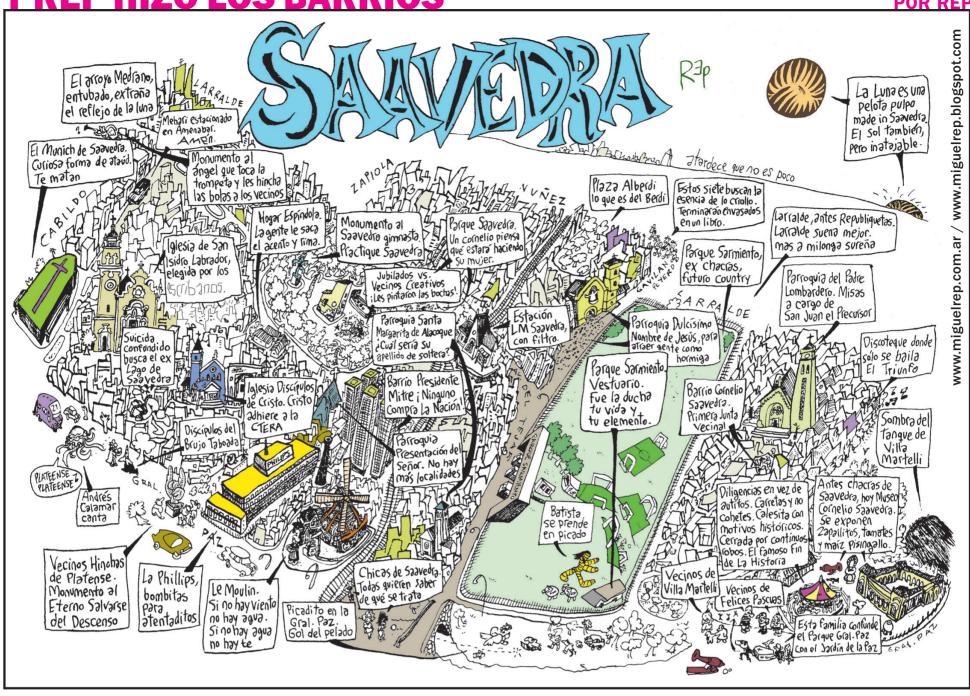
cambió la vida del Ludovico. Llegan a Chacabuco y ante la incredulidad de todos, el flete primero; de punta a punta, por el medio de la cancha y sin necesidad de lonjear.

Desde ese día en adelante, en cada pueblo, primero el overo rosillo, y Ludovico los bolsillos de la bataraza que se le reventaban de tanta plata fácil que juntaba.

Mire, pa' hacerla corta, le voy a decir que ese caballo, que nadies sabía endiablao, corría tanto y siempre ganaba, que llegó un momento en que, en cuadrera que se lo anotaba, como ya se presumía que iba a salir primero, en lugar de correr los dos de siempre, corrían tres y se le apostaba a ver quién salía segundo.

A su vez Ludovico, jugador empedernido el hombre, viendo que nadie le iba al ganador, comenzó él también a apostar al segundo, pero con tan mala suerte que ni él mismo podía sofrenar al overo rosillo que siempre iba pa' delante arrasando con todos. Y ahí comenzó la desgracia del Ludovico, porque ganar, ganaba, pero jamás acertaba al que pagaba. Y así fue, créamelo, como al tiempo andaba el gaucho sin rastra, la bombacha puro fleco y para colmo con el alma comprometida el hombre.

Cosas de Mandinga, comentan los paisa-



Bares Notables. Programación semanal de los espectáculos en los bares de la Ciudad, que por su historia, cultura y tradición integran el Patrimonio Cultural Porteño.

Este mes, participando del segundo ciclo de LA GRAN VÍA DE MAYO: Sábado, 18 hs. MICAELA FARIAS GOMEZ Y MARTIN MORALES JUNTO A SAN-TADIABLA. Fusión Flamenca. ISMAEL GROSSMAN TRIO. Tango. Escenario al aire libre de Av. de Mayo y Bolivar. AL LIMITE TANGO. Tango. Los 36 Billares. Av. de Mayo 1265. A las 19 hs. PABLO LAGO Y LAS GUITARRAS DE ALFREDO SADI. Tango. Confitería del Hotel Castelar. Av de Mayo 1048. CHINA CRUEL. Tango. Escenario al aire libre en Av. de Mayo y Salta. A las 20 hs. LA ROSI & LANE-LLA. Bar Iberia. Av. de Mayo y Salta. PATRICIA ANDRADE. Ramón Maschio (guitarra), Pablo Fraguela (piano), Irene Cadario (violín) y Patricia Andrade (voz). Amplio repertorio de autores tradicionales y nuevos poetas y músicos del género. Escenario al aire libre Av. de Mayo y Salta. 20 hs. EZEQUIEL CAMACHO TRIO. Tango. Escenario al aire libre en Av. de Mayo y Bolivar.

Domingo, 17 hs. LUCIO ARCE & LOS DEL ZAGUAN. Tango. Escenario al aire libre de Av. de Mayo y Salta. A las 18 hs. TRIO BOERO - GALLARDO - GOMEZ. Tango. Escenario al aire libre Av de Mayo y Bolivar. NANCY ABALOS (foto). Tango y Folklore. Los 36 Billares. Av. de Mayo 1265. A las 19 hs. BOQUITAS PINTADAS. Tango. Confitería del Hotel Castelar. Av de Mayo 1048. DOS ORILLAS UN MISMO RIO - HEBBE ZACCO Y HECTOR ROMERO. Flamenco. Escenario al aire libre en Av. de Mayo y Salta. A las 20 hs. LA ROSI & LANELLA. Bar Iberia. Av de Mayo y Salta.

MARIANO DALLA TORRE.

Tango. Escenario al aire libre de Av de Mayo v Salta.

TANGO EN BARES Y CAFÉS DE DOS ORILLAS. En el marco de la integración tanguera entre Buenos Aires y Montevideo, impulsada por el Ministerio de Cultura del Gobierno porteño y que tiene como punto culminante la postulación del Tango para integrar la Lista del Patrimonio Cultural Inmaterial de Humanidad elaborada por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la



Ciencia y la Cultura (UNESCO), comenzó este ciclo, que se extenderá todas las semanas en bares notables de ambas ciudades. Hoy, 19 hs. TANGO Y FLAMENCO. En el marco del Tablao Flamenco tradicional el espectáculo Dos Orillas... el mismo río, invita al Tango Argentino a ensamblarse con el flamenco. conservando lo más genuino de estas dos expresiones. Bailaora Hebe Zacco, guitarra Flamenca Héctor Romero, guitarra y percusión Martín Morales, cante flamenco Montse Ruano. Músicos invitados Agustín Fuertes (cantor de tango) y Walter Hidalgo (bandoneón). Confitería del Hotel Castelar. Av de Mayo 1048.0

JEFE DE GOBIERNO MAURICIO MACRI MINISTRO DE CULTURA **HERNÁN LOMBARDI**  Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires Ministerio de Cultura

## ¿Cómo llego?

#### **CENTROS CULTURALES**

Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 146.

Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

#### **COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES**

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159 Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146,

**San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146,

Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 188. Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.

**De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194.

De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández

Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. De Arte Popular José Hernández. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59,

60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. De la Ciudad. Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. De Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta

Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161,

Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier

General Cornelio de Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 175, 176.

#### **CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES**

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. CGPC: 9. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126,

Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200 (bajo autopista). 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte: Línea E.

Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 202. 4611-2650 / 4612-2412. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 136, 141, 153, 155, 163, 180. Subte: Línea A. Ferrocarril: Sarmiento.

Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159, Subte: Líneas A, D y E.

Centro Cultural Resurgimiento. Gral. J. G. Artigas 62, 4585-4960, CGPC: 15, Colectivos: 109, 113, 63, 133, 135, 110, 134, 47, 84, 24,

Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 6, 9, 12, 25, 28, 37, 50, 59, 65, 91, 95, 133, 134, 150, Subte: Líneas C y H. Ferrocarril: Roca.

Espacio Cultural Julián Centeya. San Juan 3255. 4931-9667. CGPC: 3. Colectivos: 4,7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160 y 165, Subte: Línea E.

**Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 65, 71, 76, 87, 90, 93, 108, 112, 140, 142, 151, 168, 176, 184.

**Planetario Galileo Galilei.** Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160. Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D. Complejo Cultural Cine-Teatro 25 de Mayo. Av. Triunvirato 4440 / 4444, Villa Urquiza. 4524-7997. Colectivos: 71, 80, 87, 93, 107, 108, 111, 112, 113, 114, 127, 133, 140, 168, 175, 176. Subte B.